

参考様式1の4(契約機関の名称変更, 所在地変更又は消滅)
(Contracting organization: change in the name/address, extinguishment)

契約機関に関する届出 NOTIFICATION OF THE CONTRACTING ORGANIZATION

① 届出人 Applicant

氏名 _____ 性別 男・女
Name _____ Sex Male/Female
生年月日 _____ 年 月 日 国籍・地域 _____
Date of Birth _____ Year Month Day Nationality/Region _____
住居地 _____
Address in Japan _____
在留カード番号 _____
Residence card No. _____

② 届出の事由 (該当するものを選んでください。) Item of notification (check one of the following boxes)

契約機関の名称変更 契約機関の所在地変更 契約機関の消滅
Change in the name of the organization Change in the address of the organization Extinguishment of the organization
↓ ↓ ↓
Aを記入 Bを記入 Cを記入
to A below. to B below. to C below.

A 契約機関の名称変更 Change in the name of the organization

変更年月日 _____ 年 月 日
Date of change _____ Year Month Day
機関の名称 変更前 _____ 変更後 _____
Name of the organization Old name New name
機関の所在地 _____
Address of the organization _____

B 契約機関の所在地変更 Change in the address of the organization

変更年月日 _____ 年 月 日 機関の名称 _____
Date of change _____ Year Month Day Name of the organization _____
機関の所在地 変更前 _____
Address of the organization Old address _____
変更後 _____
New address _____

C 契約機関の消滅 Extinguishment of the organization

消滅年月日 _____ 年 月 日 機関の名称 _____
Date of extinguishment _____ Year Month Day Name of the organization _____
機関の所在地(消滅時の所在地) _____
Address of the extinct organization _____
(Address at the time of the extinguishment)

③ 届出人(本人以外の者が届け出る場合に記入) Representative or agent (in case of representative, agent or other)

氏名 _____ 本人との関係 _____
Name _____ Relationship with the applicant _____
住所 _____ 届出年月日 _____ 年 月 日
Address _____ Date of notification _____ Year Month Day

④ 届出人(本人)の署名 Signature of the applicant

_____ 年 月 日
_____ Year Month Day

※届出人の連絡先(届出内容の確認のため, 連絡させていただく場合があります。) Contact telephone number of the applicant

電話番号 _____ 携帯電話番号 _____
Telephone No. _____ Cellular phone No. _____